



Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso



Instruction manuals
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals



Kat. Nr. 60.5019.01

Fig. 1

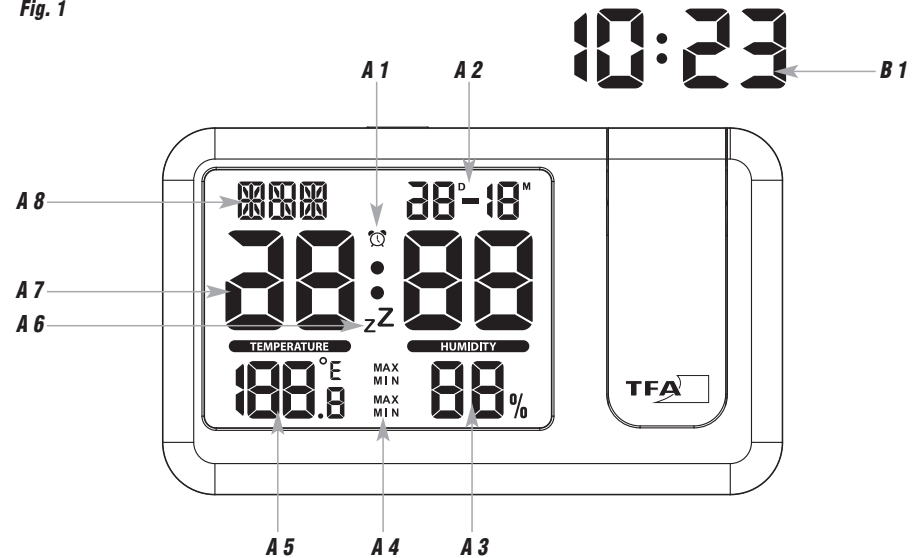


Fig. 2

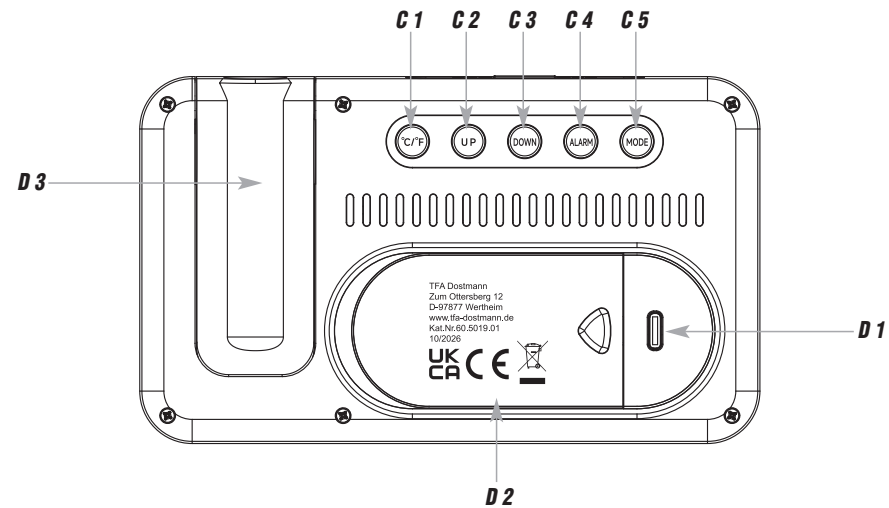
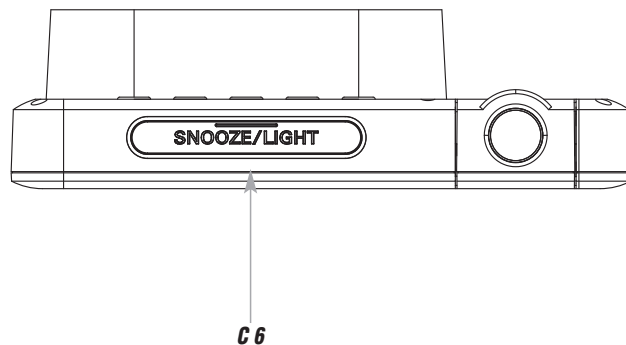


Fig. 3



Projektionswecker mit Raumklima

D

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät von TFA Dostmann entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

-  Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Die Bedienungsanleitung liegt dem Gerät bei oder zum Download unter www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen
- Verwenden Sie das Gerät nicht anders, als in der Anleitung dargestellt wird.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf!

2. Lieferumfang

- Projektionswecker
- Bedienungsanleitung
- USB-Kabel mit Netzadapter

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Projektion der Uhrzeit an Wand oder Decke
- Großes VA-Farbdisplay
- Displayanzeige von Uhrzeit, Datum mit Wochentag (in Englisch), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit
- Weckalarm mit Snooze-Funktion

Projektionswecker mit Raumklima

- Hintergrundbeleuchtung mit 3 Helligkeitsstufen
- Projektion um 180° rotierbar

4. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet.



Vorsicht!
Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie das Gerät über das USB-Kabel und das mitgelieferte Netzteil an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer geeigneten Netzspannung an (siehe Typenschild).
- Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn eine Störung auftritt.
- Das Gerät und das Netzteil dürfen nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen. Nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse, USB-Kabel oder Netzteil beschädigt sind.
- Betreiben Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen (auch Kindern), die mögliche Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten nicht richtig einschätzen können.
- Verbinden Sie erst das USB-Kabel mit Gerät und Netzteil und stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose.
- Verlegen Sie das USB-Kabel so, dass es nicht mit scharfkantigen oder heißen Gegenständen in Berührung kommt.

D

Projektionswecker mit Raumklima

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil oder schließen Sie das Gerät über das USB-Kabel an eine geeignete USB-Spannungsquelle (PC, Notebook etc.) an.



WARNUNG!
Verletzungsgefahr!

- Halten Sie das Gerät und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



ACHTUNG

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.

Projektionswecker mit Raumklima

ⓓ

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!

5. Bestandteile

A. LCD-Anzeige (Fig. 1)

- A 1:** Alarmsymbol
A 3: Innenluftfeuchtigkeit
A 5: Innentemperatur
A 7: Uhrzeit/Alarmzeit

- A 2:** Datum
A 4: MAX/MIN
A 6: Snooze-Symbol
A 8: Wochentag

B. Projektion (Fig. 1)

- B 1:** Uhrzeit

C. Tasten (Fig. 2+3)

- C 1:** °C/°F Taste
C 3: **DOWN** Taste
C 5: **MODE** Taste

- C 2:** **UP** Taste
C 4: **ALARM** Taste
C 6: **SNOOZE/LIGHT** Taste

D. Gehäuse (Fig. 2)

- D 1:** USB-C-Anschluss
D 3: Projektionsarm

- D 2:** Batteriefach

Projektionswecker mit Raumklima

ⓓ

6. Inbetriebnahme

- Stecken Sie das mitgelieferte USB-Kabel in den dafür vorgesehenen Anschluss am Gerät (USB-C) und am Netzadapter (USB-A). Schließen Sie das Gerät mit dem Netzadapter an das Stromnetz an. **Wichtig!** Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung nicht mehr als 240 V beträgt! Andere Netzspannungen können zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Optional: Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie drei neue 1,5 V AAA Batterien polrichtig ein.
- Die Batterien erhalten bei Stromausfall die Funktion aufrecht, damit keine Neuinbetriebnahme vorgenommen werden muss und die Einstellungen erhalten bleiben. Für eine dauerhafte Projektion und Displaybeleuchtung und um die Leistungsdauer der Batterien zu verlängern, verwenden Sie zur Stromversorgung bitte das mitgelieferte USB-Kabel mit Netzteil.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Ein Signalton ertönt und alle Segmente werden kurz angezeigt.

7. Bedienung

- Halten Sie die **UP** oder **DOWN** Taste im Einstellmodus gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Das Gerät verlässt automatisch den Einstellmodus, wenn länger als 30 Sekunden keine Taste gedrückt wird. Das Gerät übernimmt dann automatisch die bisher getätigten Einstellungen.

7.1 Manuelle Einstellung

- Halten Sie die **MODE** Taste für zwei Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen.
- Der erste einstellbare Wert blinkt im Display.

Projektionswecker mit Raumklima

- Wählen Sie mit der **UP** oder **DOWN** Taste die gewünschte Einstellung.
- Durch Drücken der **MODE** Taste bestätigen Sie die Einstellung und gelangen zum nächsten Wert.
- Die Reihenfolge ist wie folgt:
 - Stunden, Minuten
 - Jahr, Monat, Tag

7.2 Alarm

7.2.1 Einstellung der Alarmzeit

- Halten Sie die **ALARM** Taste für zwei Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen. Das Alarmsymbol erscheint im Display.
- Die Stundenanzeige blinkt.
- Stellen Sie mit der **UP** oder **DOWN** Taste die gewünschte Zeit ein.
- Bestätigen Sie mit der **ALARM** Taste.
- Geben Sie auf gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie mit der **ALARM** Taste.
- Im Display erscheinen die aktuelle Uhrzeit und das Alarmsymbol.
- Der Alarm ist aktiviert.

7.2.2 Alarm aktivieren und deaktivieren

- Drücken Sie die **ALARM** Taste, um die Alarmfunktion zu aktivieren oder deaktivieren.
- Das Alarmsymbol erscheint oder verschwindet im Display.

D

Projektionswecker mit Raumklima

D

7.2.3 Weckvorgang

- Bei aktiviertem Alarm beginnt der Wecker mit ansteigendem Alarmton zu klingeln, wenn die eingestellte Weckzeit erreicht ist. Das Alarmsymbol blinkt.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer **SNOOZE/LIGHT**) und der Alarm wird beendet. Der Alarm bleibt für die gleiche Weckzeit am nächsten Tag aktiviert. Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.
- Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT** Taste, um den Alarm für fünf Minuten zu pausieren. Das Snooze-Symbol blinkt im Display.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer **SNOOZE/LIGHT**) und die Snooze-Funktion wird beendet.
- Wird der Alarm nicht unterbrochen oder beendet, schaltet sich der Alarmton automatisch nach zwei Minuten aus und aktiviert sich am nächsten Tag zur gleichen Weckzeit wieder. Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.

8. Projektion

- **USB/Netzbetrieb:** Es ist eine dauerhafte Projektion möglich. Mit der **SNOOZE/LIGHT** Taste können Sie die Projektion ein- oder ausschalten.
- **Batteriebetrieb:** Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT** Taste, um die Projektion für acht Sekunden zu aktivieren.

9. Displaybeleuchtung

- **USB/Netzbetrieb:** Die Displaybeleuchtung ist dauerhaft an.
- **Batteriebetrieb:** Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT** Taste, um die Displayanzeige für acht Sekunden zu aktivieren.

Projektionswecker mit Raumklima

D

9.1 Helligkeit

- Sie können mit der **MODE** Taste die Helligkeit der LED Anzeige in 3 Stufen (hell, mittel, schwach) einstellen.

10. Temperaturanzeige

- Mit der **°C/°F** Taste können Sie zwischen Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) als Temperaturanzeige auswählen.

11. Höchst- und Tiefstwerte

- Durch Drücken der **DOWN** Taste im Normalmodus können Sie die Höchstwerte (MAX) für die Temperatur und Luftfeuchtigkeit abrufen.
- Wiederholen Sie den Vorgang mit der **DOWN** Taste zur Abfrage der Tiefstwerte (MIN).
- Um wieder die Anzeige mit den aktuellen Werten zu erhalten, drücken Sie die **DOWN** Taste noch einmal.

12. Fehlerbeseitigung

Problem	Fehlerbeseitigung
Keine Anzeige auf dem Projektionswecker	<ul style="list-style-type: none"> → Netzstecker überprüfen Batteriebetrieb: → Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln

Projektionswecker mit Raumklima

D

Keine dauerhafte Projektion / Beleuchtung	<ul style="list-style-type: none"> → SNOOZE/LIGHT Taste drücken → Gerät mit Netzstecker anschließen
---	--

Unkorrekte Anzeige	<ul style="list-style-type: none"> → Neuinbetriebnahme
Batteriebetrieb:	<ul style="list-style-type: none"> → Batterien wechseln

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

13. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!

Projektionswecker mit Raumklima

D

**Entsorgung der Batterien**

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

14. Technische Daten

Temperatur Messbereich	-10 °C... +50 °C (+14°F...+122°F)
Auflösung	0,1°C
Genauigkeit	Netzbetrieb: ±1,5°C @ 0°C...+40°C, ansonsten ±2°C Batteriebetrieb: ±1°C @ 0°C...+40°C, ansonsten ±2°C
Anzeige LL.L°C/HH.H°C	Außerhalb des Messbereichs
Luftfeuchtigkeit Messbereich	10...99% RH
Auflösung	1% RH

Projektionswecker mit Raumklima

D

Genauigkeit	±5% @ 40%...70%, ansonsten ±8%
Anzeige LL%/HH%	Außerhalb des Messbereichs
Spannungsversorgung	Netzteil mit USB-Kabel (inklusive) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Output: 5,0V DC 1A Ø Effizienz im Betrieb: ≥ 73,62% Leistungsaufnahme bei Nulllast: ≤0,10 W Batterien 3 x 1,5 V AAA (nicht inklusive)
Gehäusemaße	150 x 51 x 89 mm
Gewicht	158 g (nur das Gerät)

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de
E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland
Handelsregister-Nummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

Projection alarm clock with room climate

Thank you for choosing this product from TFA Dostmann.

1. Before you use this product

-  **Please make sure you read the instruction manual carefully.**
- **The operating instructions are enclosed with the device or can be downloaded at www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- This product should only be used as described within these instructions.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- **Please pay particular attention to the safety notices!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

2. Delivery contents

- Projection alarm clock
- Instruction manual
- USB cable with power adapter

3. Range of application and all the benefits of your new instrument at a glance

- Projection of the time onto a wall or ceiling
- Large VA colour display
- Display showing the time, date with day of the week (in English), indoor temperature and humidity

(GB)

Projection alarm clock with room climate

- Alarm with snooze function
- Backlight with 3 brightness levels
- Projection can be rotated by 180°

4. For your safety

- This product is exclusively intended for the range of application described above.



Caution!
Risk of electrocution!

- Connect the device using the USB cable and the supplied power supply to a mains socket installed within your country's electrical safety regulations and with a correct mains voltage (see nameplate).
- The mains socket must be located near the equipment and it must be easily accessible.
- Unplug the device immediately if any fault occurs.
- The device and the power adapter must not come into contact with water or moisture. Only suitable for use in dry indoor areas.
- Do not use the device if the housing, the USB cable or the power adaptor are damaged.
- Operate the device out of reach of persons (including children) who cannot fully appreciate the potential risks of handling electrical equipment.
- Connect the USB cable to the device and the power adaptor first and then plug the power adapter into the socket.
- Route the USB cable lead so that it does not come into contact with sharp-edged or hot objects.

(GB)

Projection alarm clock with room climate

- Only use the supplied power adapter or connect the device via the USB cable to a suitable USB power source such as a computer, notebook.

**WARNING!**
Risk of injury!

- Keep this device and the batteries out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Make sure the polarities are correct. Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types. Remove the batteries if the device will not be used for an extended period of time.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.

**CAUTION**

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.

Projection alarm clock with room climate**5. Elements****A. LCD display (Fig. 1)**

- A 1:** Alarm symbol
A 3: Indoor humidity
A 5: Indoor temperature
A 7: Clock/alarm time

- A 2:** Date
A 4: MAX/MIN
A 6: Snooze symbol
A 8: Day of the week

B. Projection (Fig. 1)

- B 1:** Time

C. Buttons (Fig. 2+3)

- C 1:** °C/°F button
C 3: DOWN button
C 5: MODE button

- C 2:** UP button
C 4: ALARM button
C 6: SNOOZE/LIGHT button

D. Housing (Fig. 2)

- D 1:** USB-C port
D 3: Projector arm

- D 2:** Battery compartment

Projection alarm clock with room climate



6. Getting started

- Plug the USB cable supplied into the designated port on the device (USB-C) and into the power adapter (USB-A). Connect the device with the power adapter to the mains. **Important!** Make sure that your household voltage is no more than 240V! Otherwise your device may be damaged.
- Optional: Open the battery compartment and insert three new AAA 1.5 V batteries, polarity as illustrated.
- The batteries maintain the function in the event of a power failure, so that no restart has to be made and the settings are retained. For a permanent projection and display light and to save battery life, use the supplied USB cable with power adapter.
- Close the battery compartment.
- The device will alert you with a beep and all LCD segments will be displayed for a short moment.

7. Operation

- Press and hold the **UP** or **DOWN** button in setting mode for fast mode.
- The device will automatically quit the setting mode if no button is pressed for 30 seconds. The device will automatically use the settings you have made so far.

7.1 Manual setting

- Press and hold the **MODE** button for two seconds to enter the setting mode.
- The first adjustable value flashes on the display.
- Use the **UP** or **DOWN** button to make the desired setting.
- Confirm with the **MODE** button and go to the next setting.

Projection alarm clock with room climate



- The sequence is shown as follows:

- Hour, minutes
- Year, month, day

7.2 Alarm

7.2.1 Alarm time setting

- Press and hold the **ALARM** button for two seconds to enter the setting mode. The alarm symbol appears on the display.
- The hour digits flash.
- Press the **UP** or **DOWN** button to set the desired time.
- Confirm the setting with the **ALARM** button.
- Set the minutes in the same way.
- Confirm the setting with the **ALARM** button.
- The current time and the alarm symbol appear on the display.
- The alarm is activated.

7.2.2 Activate/deactivate alarm

- Press the **ALARM** button to activate or deactivate the alarm function.
- The alarm symbol appears/disappears on the display.

Projection alarm clock with room climate

(GB)

7.2.3 Wake-up process

- When the alarm is activated, the alarm starts to ring with rising alarm tone when the set alarm time is reached. The alarm symbol flashes.
- Press any button (except **SNOOZE/LIGHT**) and the alarm will stop. The alarm remains activated at the same time on the following day. The alarm symbol remains on the display.
- Press the **SNOOZE/LIGHT** button, the alarm will be interrupted for five minutes. The snooze symbol flashes on the display.
- Press any button (except **SNOOZE/LIGHT**) and the snooze function will stop.
- If the alarm is not interrupted or stopped manually, the alarm tone automatically turns off after two minutes and will be reactivated at the same set time in the following day. The alarm symbol remains on the display.

8. Projection

- **USB/mains power:** Continuous projection is possible. Press the **SNOOZE/LIGHT** button to switch the projection on or off.
- **Battery operation:** Press the **SNOOZE/LIGHT** button to activate the projection for eight seconds.

9. Display light

- **USB/mains power:** The display backlight is always on
- **Battery operation:** Press the **SNOOZE/LIGHT** button to activate the display for eight seconds.

Projection alarm clock with room climate

(GB)

9.1 Brightness

- Press the **MODE** button to adjust the brightness of the LED display in 3 levels (bright, medium low).

10. Temperature display

- Press the **°C/°F** button to select the temperature display in °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) as the temperature unit.

11. Maximum and minimum values

- Press the **DOWN** button in normal mode to show the maximum (MAX) values of temperature and humidity.
- Repeat the process by pressing the **DOWN** button to see the minimum values (MIN).
- Press the **DOWN** button once more, to go back to the current values display.

12. Troubleshooting

Problem	Solution
No display on the projection alarm clock	→ Control the power adapter Battery operation: → Ensure the batteries' polarities are correct → Change the batteries

Projection alarm clock with room climate

(GB)

No permanent projection / backlight → Press the **SNOOZE/LIGHT** button
 → Connect the device to the power adapter

Incorrect indication → Restart the device
Battery operation:
 → Change the batteries

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

13. Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

**Disposal of the electrical device**

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

Projection alarm clock with room climate

(GB)

**Disposal of the batteries**

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health. As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The symbols for the contained heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

14. Specifications

Measuring range temperature	-10 °C... +50 °C (+14°F...+122°F)
Resolution	0.1°C
Accuracy	Mains power: ±1,5°C @ 0°C...+40°C, otherwise ±2°C Battery operation: ±1°C @ 0°C...+40°C, otherwise ±2°C
Indication LL.L °C / HH.H °C	Outside measuring range
Measuring range humidity	10...99% RH
Resolution	1% RH

Projection alarm clock with room climate

(GB)

Accuracy	±5 % @ 40 %...70 %, otherwise ±8 %
Indication LL% / HH%	Outside measuring range
Power consumption	Power adapter with USB cable (included) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0.2A Output: 5.0V DC 1A Average active efficiency: ≥73.62% No-load power consumption: ≤0.10 W 3 x AAA 1.5 V batteries (not included)
Housing dimension	150 x 51 x 89 mm
Weight	158 g (device only)

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

Commercial registration number: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

10/26

Réveil projecteur avec climat ambiant

(F)

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA Dostmann.

1. Avant d'utiliser votre appareil

-  **Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.**
- **Le mode d'emploi est joint à l'appareil ou peut être téléchargé à l'adresse suivante www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Contenu de la livraison

- Réveil projecteur
- Mode d'emploi
- Câble USB avec adaptateur secteur

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Projection de l'heure au mur ou sur le plafond
- Grand écran couleur VA
- Affichage de l'heure, de la date avec le jour de la semaine (en anglais), de la température et humidité intérieure

Réveil projecteur avec climat ambiant

- Réveil avec fonction de répétition snooze
- Éclairage de fond avec 3 niveaux d'éclairage
- Projection rotative sur 180°

4. Pour votre sécurité

- Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus.



Attention !
Danger de choc électrique !

- Utilisez le câble USB et l'adaptateur secteur fourni pour brancher l'appareil sur une prise de courant réglementaire ayant une tension de secteur appropriée (voir la plaque signalétique).
- La prise de courant doit être proche de l'équipement et facilement accessible.
- Retirez immédiatement la fiche de la prise en cas de défaut.
- L'appareil et l'adaptateur secteur ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité. Convient uniquement pour une utilisation en intérieur sec.
- N'utilisez pas l'appareil si le boîtier, le câble USB ou l'adaptateur secteur sont endommagés.
- Opérez le produit hors de la portée de personnes (enfants compris) incapes à évaluer les risques possibles liés au maniement d'appareils électriques.
- Commencez par brancher le câble USB à l'appareil et l'adaptateur secteur, branchez ensuite la fiche dans la prise secteur.
- Placez le câble USB qu'il n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou brûlants.

(F)

Réveil projecteur avec climat ambiant

(F)

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fournie ou connectez l'appareil à une source d'alimentation USB appropriée (PC, ordinateur portable, etc.) à l'aide du câble USB.



AVERTISSEMENT!
Danger de blessure

- Placez votre appareil et les piles hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Veillez à la bonne polarité des piles. N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents. Retirez les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
- Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.



ATTENTION

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.

Projection alarm clock with room climate

(GB)

- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !

5. Composants**A. Affichage LCD (Fig. 1)****A 1 :** Symbole de réveil**A 3 :** Humidité intérieure**A 5 :** Température intérieure**A 7 :** Affichage horloge/heure de réveil**A 2 :** Date**A 4 :** MAX/MIN**A 6 :** Symbole de répétition « snooze »**A 8 :** Jour de la semaine**B. Projection (Fig. 1)****B 1 :** Horloge**C. Touches (Fig. 2+3)****C 1 :** Touche **°C/°F****C 3 :** Touche **DOWN****C 5 :** Touche **MODE****C 2 :** Touche **UP****C 4 :** Touche **ALARM****C 6 :** Touche **SNOOZE/LIGHT****D. Boîtier (Fig. 2)****D 1 :** Prise USB-C**D 3 :** Projecteur**D 2 :** Compartiment à piles**Projection alarm clock with room climate**

(GB)

6. Mise en service

- Branchez le câble USB fourni dans le port prévu à cet effet sur l'appareil (USB-C) et sur l'adaptateur secteur (USB-A). Branchez l'appareil au secteur à l'aide de l'adaptateur secteur. **Important !** Assurez-vous que la tension de réseau ne dépasse pas 240V. Une autre tension de réseau pourrait endommager votre appareil.
- Optionnel : Ouvrez le compartiment à piles et insérez trois piles neuves de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/-.
- En cas de panne de courant, les piles maintiennent la station en fonctionnement, ce qui évite de devoir redémarrer l'appareil et permet de conserver les réglages. Pour utiliser le projection et l'éclairage en permanence et pour économiser les piles, utilisez le câble USB fourni avec l'adaptateur secteur pour l'alimentation.
- Refermez le compartiment à piles.
- Un signal sonore se fait entendre et tous les segments s'allument brièvement.

7. Utilisation

- Si vous maintenez la touche **UP** ou **DOWN** appuyée au cours d'un mode de réglage vous passez en déroulement rapide.
- L'appareil quitte automatiquement le mode de réglage si aucune touche n'est pressée pendant 30 secondes. Les réglages effectués jusqu'à présent sont alors automatiquement repris par l'appareil.

7.1 Réglage manuel

- Maintenez la touche **MODE** appuyée pendant deux secondes pour accéder au mode de réglage.

Réveil projecteur avec climat ambiant

- La première valeur réglable clignote sur l'écran.
- Utilisez la touche **UP** ou **DOWN** pour effectuer le réglage souhaité.
- Appuyez sur la touche **MODE** pour confirmer le réglage et passer à la valeur suivante.
- L'ordre est le suivant :
 - Heures, minutes
 - Année, mois, jour

7.2 Réveil

7.2.1 Réglage de l'heure de réveil

- Maintenez la touche **ALARM** appuyée pendant deux secondes pour accéder au mode de réglage. Le symbole de réveil apparaît sur l'écran.
- L'affichage de l'heure clignote.
- Réglez l'heure désirée avec la touche **UP** ou **DOWN**.
- Validez le réglage au moyen de la touche **ALARM**.
- Procédez de même pour régler les minutes.
- Validez le réglage au moyen de la touche **ALARM**.
- L'heure actuelle et le symbole de réveil apparaissent sur l'écran.
- L'alarme est activée.

7.2.2 Activer et désactiver le réveil

- Appuyez sur la touche **ALARM** pour activer ou désactiver la fonction d'alarme.
- Le symbole de réveil apparaît ou disparaît sur l'écran.

F

Réveil projecteur avec climat ambiant

F

7.2.3 Au réveil

- Lorsque l'heure de réveil fixée est atteinte, le réveil se met à sonner avec volume progressif. Le symbole de réveil clignote.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf sur la touche **SNOOZE/LIGHT**) pour éteindre le réveil. Le réveil reste activé pour la même heure le lendemain. Le symbole de réveil reste à l'écran.
- Appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** pour interrompre l'alarme pendant cinq minutes. Le symbole de répétition « snooze » clignote sur l'écran.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf la touche **SNOOZE/LIGHT**) pour arrêter la fonction « snooze ».
- Si le réveil n'est pas coupé ou désactivée, l'alarme s'arrêtera automatiquement après deux minutes et sera de nouveau activé le lendemain à la même heure de réveil. Le symbole de réveil reste à l'écran.

8. Projection

- **Fonctionnement sur USB / secteur** : une projection en continu est possible. Vous pouvez activer ou désactiver la projection à l'aide de la touche **SNOOZE/LIGHT**.
- **Fonctionnement sur piles** : appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** pour activer la projection pendant huit secondes.

9. Éclairage de l'écran

- **Fonctionnement sur USB / secteur** : l'éclairage de l'écran reste allumé en permanence.
- **Fonctionnement sur piles** : appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** pour activer l'affichage pendant huit secondes.

Réveil projecteur avec climat ambiant

(F)

9.1 Luminosité

- À l'aide de la touche **MODE**, vous pouvez régler la luminosité de l'affichage LED sur 3 niveaux (forte, moyenne, faible).

10. Affichage de la température

- En appuyant sur la touche **°C/°F**, vous pouvez sélectionner la température en °C (Celsius) ou en °F (Fahrenheit).

11. Valeurs maximales et minimales

- En appuyant sur la touche **DOWN** en mode normal, vous pouvez consulter les valeurs maximales (MAX) de température et d'humidité.
- Répétez l'opération pour les valeurs minimales (MIN) avec la touche **DOWN**.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche **DOWN** et les valeurs actuelles apparaissent sur l'écran.

12. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage sur l'écran du réveil projecteur	→ Vérifiez l'adaptateur secteur Fonctionnement avec piles : → Contrôlez la bonne polarité des piles → Changez les piles

Réveil projecteur avec climat ambiant

(F)

Sans projection / éclairage de fond en continu → Appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT**
 → Raccordez le dispositif avec l'adaptateur

Affichage incorrect → Nouvelle mise en service
Fonctionnement avec piles :
 → Changez les piles

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

13. Traitement des déchets

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !

Réveil projecteur avec climat ambiant

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**Élimination des piles**

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

14. Caractéristiques techniques

Plage de mesure température de -10 °C à +50 °C (de +14 °F à +122 °F)

Résolution 0,1°C

(F)

Réveil projecteur avec climat ambiant

(F)

Précision Fonctionnement sur secteur : $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$ @ $0^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$, $\pm 2^{\circ}\text{C}$ au-delà
Fonctionnement sur piles : $\pm 1^{\circ}\text{C}$ @ $0^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$, $\pm 2^{\circ}\text{C}$ au-delà

Affichage LL.L°C / HH.H°C Valeurs hors de la plage de mesure

Plage de mesure humidité 10...99% RH

Résolution 1%RH

Précision $\pm 5\%$ @ 40 %...70 %, $\pm 8\%$ au-delà

Affichage LL % / HH % Valeurs hors de la plage de mesure

Alimentation Adaptateur secteur avec câble USB (inclus)
Input : 100-240V AC 50/60Hz 0,2A
Sortie : 5,0V DC 1A
Rendement moyen en mode actif : $\geq 73,62\%$
Consommation électrique hors charge : $\leq 0,10\text{ W}$
Piles 3 x 1,5 V AAA (non incluses)

Dimensions du boîtier 150 x 51 x 89 mm

Poids 158 g (appareil seulement)

Réveil projecteur avec climat ambiant

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne
Numéro d'enregistrement au registre du commerce : Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

F

Orologio sveglia a proiezione con clima interno

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA Dostmann.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

-  **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
- **Le istruzioni per l'uso sono allegate all'apparecchio o possono essere scaricate da www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura le istruzioni per l'uso.**

2. La consegna include

- Orologio sveglia a proiezione
- Istruzioni per l'uso
- Cavo USB con alimentatore

3. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Proiezione dell'ora attuale sulla parete o il soffitto
- Ampio display VA a colori
- Visualizzazione dell'ora, della data con il giorno della settimana (in inglese), della temperatura e dell'umidità interna

I

Orologio sveglia a proiezione con clima interno

- Allarme con funzione snooze
- Retroilluminazione con 3 livelli di luminosità
- Proiezione ruotabile di 180°

4. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra.



Attenzione!
Pericolo di morte per scossa elettrica!

- Utilizzare il cavo USB e l'alimentatore in dotazione per collegare l'apparecchio ad una presa di corrente correttamente installata con una tensione di rete adeguata (vedi targhetta).
- La presa dell'alimentazione dovrebbe essere situata vicino al dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- Estraete immediatamente la spina dalla presa di corrente qualora rileviate un guasto.
- L'apparecchio e l'alimentatore non devono venire a contatto con acqua o umidità. Adatto solo all'uso in ambienti interni asciutti.
- Non utilizzate il dispositivo qualora la struttura esterna, il connettore USB o l'alimentatore risultino danneggiati.
- Utilizzate il dispositivo fuori dalla portata di persone (per esempio i bambini) che potrebbero non riconoscere adeguatamente il rischio derivante dall'uso di apparecchi elettrici.
- Collegate prima il cavo USB al dispositivo e l'alimentatore, successivamente inserite la spina nella presa di corrente.



Orologio sveglia a proiezione con clima interno

- Proteggete il cavo USB in modo che oggetti appuntiti o caldi non vi entrino in contatto.
- Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione o collegare l'apparecchio ad una fonte di alimentazione USB adeguata (PC, notebook, ecc.) utilizzando il cavo USB.



AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni:

- Tenere il dispositivo e le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni).
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle, non smontarle e non ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate. Non utilizzate mai contemporaneamente batterie usate e batterie nuove né batterie di tipi diversi. Rimuovere le batterie, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.



ATTENZIONE

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.

Orologio sveglia a proiezione con clima interno ①

- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.

5. Componenti

A. Display LCD (Fig. 1)

- A 1:** Simbolo della sveglia
A 3: Umidità interna
A 5: Temperatura interna
A 7: Ora/ora della sveglia

- A 2:** Data
A 4: MAX/MIN
A 6: Simbolo snooze
A 8: Giorno della settimana

B. Proiezione (Fig. 1)

- B 1:** Orologio

C. Tasti (Fig. 2+3)

- C 1:** Tasto °C/°F
C 3: Tasto **DOWN**
C 5: Tasto **MODE**

- C 2:** Tasto **UP**
C 4: Tasto **ALARM**
C 6: Tasto **SNOOZE/LIGHT**

D. Struttura esterna (Fig. 2)

- D 1:** Ingresso USB-C
D 3: Proiettore

- D 2:** Vano batteria

Orologio sveglia a proiezione con clima interno ①

6. Messa in funzione

- Collegare il cavo USB in dotazione alla porta prevista a tale scopo sul dispositivo (USB-C) e all'alimentatore (USB-A). Collegare il dispositivo alla rete elettrica tramite l'alimentatore. **Avvertenza importante!** Controllate che il voltaggio della vostra abitazione non sia maggiore di 240V~. Tensioni diverse possono danneggiare lo strumento.
- Opzionale: Aprire il vano batteria e inserire tre batterie nuove tipo AAA da 1,5 V, rispettando le corrette polarità.
- In caso di interruzione di corrente, le batterie garantiscono il funzionamento del sistema, in modo che non sia necessario riavviarlo e che le impostazioni rimangano invariate. Per una proiezione e un'illuminazione permanente e per risparmiare le batterie, utilizzare il cavo USB in dotazione per con l'alimentatore.
- Richiudere il vano batterie.
- Viene emesso un breve segnale acustico e tutti i segmenti appaiono brevemente.

7. Uso

- Tenere premuto il tasto **UP** o **DOWN** in modalità impostazione per procedere velocemente.
- L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità impostazione se non si preme alcun tasto per più di 30 secondi. Il dispositivo adotta automaticamente le impostazioni precedenti.

7.1 Impostazione manuale

- Tenere premuto il tasto **MODE** per due secondi per passare alla modalità di impostazione.
- Il primo valore regolabile lampeggia sul display.
- Utilizzare il tasto **UP** o **DOWN** per effettuare l'impostazione desiderata.

Orologio sveglia a proiezione con clima interno

- Premere il tasto **MODE** per confermare l'impostazione e passare al valore successivo.
- L'ordine è il seguente:
 - Ore, minuti
 - Anno, mese, giornog

7.2 Allarme

7.2.1 Impostazione dell'ora della sveglia

- Tenere premuto il tasto **ALARM** per due secondi per passare alla modalità di impostazione. Sul display viene visualizzato il simbolo della sveglia.
- L'indicazione dell'ora lampeggia.
- Impostare con il tasto **UP** o **DOWN** l'ora desiderata.
- Confermare con il tasto **ALARM**.
- Inserire i minuti procedendo nello stesso modo.
- Confermare con il tasto **ALARM**.
- Il simbolo della sveglia e l'ora attuale vengono visualizzati sul display.
- La funzione sveglia è attivata.

7.2.2 Attivare e disattivare la funzione sveglia

- Premere il tasto **ALARM** per disattivare o attivare la funzione sveglia.
- Sul display appare o scompare il simbolo della sveglia.



Orologio sveglia a proiezione con clima interno



7.2.3 Durante la sveglia

- All'attivazione dell'allarme, quando l'orario di allarme inserito viene raggiunto, la sveglia comincia a suonare con suoneria crescente. Il simbolo della sveglia lampeggia.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione del tasto **SNOOZE/LIGHT**) per arrestare l'allarme. La sveglia rimane attivata per la stessa ora del giorno successivo. Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.
- Premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** per sospendere l'allarme per cinque minuti. Il simbolo snooze lampeggia.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione il tasto **SNOOZE/LIGHT**) per arrestare la funzione snooze.
- Se non viene interrotto o disattivato, il segnale si disattiva automaticamente dopo due minuti e si riattiva nuovamente il giorno successivo alla stessa ora di sveglia. Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.

8. Proiezione

- **Funzionamento USB/rete:** è possibile una proiezione continua. Con il tasto **SNOOZE/LIGHT** è possibile attivare o disattivare la proiezione.
- **Funzionamento a batterie:** premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** per attivare la proiezione per otto secondi.

9. Illuminazione del display

- **Funzionamento USB/rete:** l'illuminazione del display rimane permanentemente attiva.
- **Funzionamento a batterie:** premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** per attivare il display per otto secondi.

9.1 Luminosità

- Con il tasto **MODE** è possibile regolare la luminosità del display a LED su 3 livelli (alta, media, bassa).

Orologio sveglia a proiezione con clima interno



10. Visualizzazione della temperatura

- Premere il tasto **°C/°F** è possibile scegliere fra la visualizzazione della temperatura in gradi °C (gradi Celsius) o °F (gradi Fahrenheit).

11. Valori massimi e minimi

- Premendo il tasto **DOWN** in modalità normale è possibile visualizzare i valori massimi (MAX) di temperatura e umidità.
- Ripetere il processo con il tasto **DOWN** per i valori minimi (MIN).
- Per tornare alla visualizzazione dei valori attuali, premere ancora una volta il tasto **DOWN**.

12. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione sulla sveglia a proiezione	→ Verificare l'alimentatore Funzionamento a batterie: → Inserire le batterie rispettando le corrette polarità → Sostituire le batterie
Nessuna proiezione / illuminazione permanente	→ Premere il tasto SNOOZE/LIGHT → Collegare il dispositivo all'alimentatore

Orologio sveglia a proiezione con clima interno



Indicazione non corretta

→ Nuova messa in funzione

Funzionamento a batterie:

→ Sostituire le batterie

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

13. Smaltimento

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente. Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!

Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio.



Orologio sveglia a proiezione con clima interno

In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

14. Dati tecnici

Campo di misura - temperatura -10 °C... +50 °C / +14 °F...+122 °F

Risoluzione 0,1 °C

Precisione Funzionamento in rete: ±1,5 °C @ 0 °C...+40 °C, altrimenti ±2 °C
Funzionamento a batterie: ±1 °C @ 0 °C...+40 °C, altrimenti ±2 °C

Indicazione LL.L °C / HH.H °C Fuori dal campo di misura

Campo di misura umidità 10...99% RH

Risoluzione 1% RH

Precisione ±5 % @ 40 %...70 %, altrimenti ±8 %

Indicazione LL % / HH % Fuori dal campo di misura

Orologio sveglia a proiezione con clima interno

Alimentazione Alimentatore con cavo USB (incluso)
Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A
Output: 5,0V DC 1A
Rendimento medio in modo attivo: ≥73,62%
Potenza assorbita nella condizione a vuoto: ≤0,10 W
3 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

Dimensioni esterne 150 x 51 x 89 mm

Peso 158 g (solo apparecchio)

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania
Numero di iscrizione nel registro delle imprese: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

Projectiewekker met binnenklimaat

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA Dostmann hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

-  Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- De gebruiksaanwijzing is bij het apparaat gevoegd of kan worden gedownload van www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.
- **Volg met name de veiligheidsinstructies op!**
- **Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!**

2. Levering

- Projectiewekker
- Gebruiksaanwijzing
- USB-kabel met netadapter

3. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- Projectie van de tijd op de muur of plafond
- Groot VA-kleurendisplay
- Weergave van tijd, datum met weekdag (in het Engels), binnentemperatuur en luchtvochtigheid
- Wekalarm met snooze functie

(NL)

Projectiewekker met binnenklimaat

- Achtergrondverlichting met helderheid in 3 stappen
- Projectie 180° draaibaar

4. Voor uw veiligheid

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden.



Voorzichtig!
Levensgevaar door elektrocutie!

- Sluit het apparaat met de USB-kabel en de meegeleverde stroomadapter aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een geschikte netspanning (zie typeplaatje).
- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Trek altijd direct de stekker uit het stopcontact in het geval van een storing.
- Het apparaat en de netvoeding mogen niet met water of vocht in aanraking komen. Alleen geschikt voor het gebruik in droge binnenruimtes.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de behuizing, de USB-kabel of de netvoeding beschadigd is.
- Gebruik het apparaat buiten de reikwijdte van personen (ook kinderen) die de mogelijke gevaren van de omgang met elektrische apparaten zouden kunnen onderschatten.
- Verbind eerst de USB-kabel met het apparaat en de stroomadapter en steek daarna de stekker in het stopcontact.
- Leg het USB kabel zo neer dat het niet met scherpe of hete voorwerpen in aanraking komt.
- Gebruik alleen de meegeleverde stroomadapter of sluit het apparaat aan op een geschikte USB-voedingsbron (PC, notebook, enz.) met behulp van de USB-kabel.

(NL)

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

**WAARSCHUWING!****Kans op letsel:**

- Houd het apparaat en de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Kans op explosie!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen. Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type. Verwijder de batterijen, als u het apparaat lange tijd niet gebruikt.
- Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvlies. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.

**LET OP**

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

5. Onderdelen**A. LCD-display (Fig. 1)**

- A 1:** Alarmsymbool
A 3: Binnenluchtvochtigheid
A 5: Binnentemperatuur
A 7: Tijd/wektijd

- A 2:** Datum
A 4: MAX/MIN
A 6: Snooze symbool
A 8: Weekdag

B. Projectie (Fig. 1)

- B 1:** Klok

C. Toetsen (Fig. 2+3)

- C 1:** °C/°F toets
C 3: DOWN toets
C 5: MODE toets

- C 2:** UP toets
C 4: ALARM toets
C 6: SNOOZE/LIGHT toets

D. Behuizing (Fig. 2)

- D 1:** USB-C aansluiting
D 3: Projector

- D 2:** Batterijvak

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

6. Inbedrijfstelling

- Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de daarvoor bestemde aansluiting op het apparaat (USB-C) en op de netadapter (USB-A). Sluit het apparaat met de netadapter aan op het stroomnet. **Belangrijk!** Zorg ervoor dat de spanning van het stroomnet onder 240 V ligt! Andere netspanningen kunnen het toestel beschadigen.
- Optioneel: Open het batterijvak en plaats er drie nieuwe batterijen 1,5 V AAA met de juiste polariteit.
- Bij een stroomstoring blijven de batterijen functioneren, zodat er geen nieuwe inbedrijfstelling nodig is en de instellingen behouden blijven. Voor een continue projectie en verlichting en om de energie van de batterijen te besparen, gebruikt u de meegeleverde USB-kabel met netadapter voor stroomtoevoer.
- Sluit het batterijvak weer.
- U hoort een signaal en alle segmenten van het scherm verschijnen kort.

7. Bediening

- Houdt de **UP** of **DOWN** toets in de overeenkomstige instelmodus ingedrukt en u komt in de snelle modus.
- Het apparaat verlaat automatisch de instelmodus, als er langer dan 30 seconden geen toets wordt ingedrukt. Het apparaat neemt dan automatische de gemaakte instellingen over.

7.1 Handmatige instelling

- Druk op de **MODE** toets en houd deze twee seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen.
- De eerste instelbare waarde knippert op het display.
- Gebruik de **UP** of **DOWN** toets om de gewenste instelling te bepalen.

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

- Druk op de **MODE** toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende waarde te gaan.
- De volgorde is als volgt:
 - Uren, minuten
 - Jaar, maand, dag

7.2 Alarm

7.2.1 Instelling van de alarmtijd

- Druk op de **ALARM** toets en houd deze twee seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen. Het alarmsymbool verschijnt op het display.
- De uuraanduiding knippert.
- Met de **UP** of **DOWN** toets kunt u de gewenste tijd instellen.
- Bevestig met de **ALARM** toets.
- Stel op dezelfde manier de minuten in.
- Bevestig met de **ALARM** toets.
- Het alarmsymbool en de actuele tijd verschijnen op het display.
- Het alarm is geactiveerd.

7.2.2 Activeren en deactiveren van het alarm

- Voor activeren of deactiveren van het alarm drukt u op de **ALARM** toets.
- Het alarmsymbool verschijnt of verdwijnt van het display.

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

7.2.3 Bij het wekken

- Wanneer de ingestelde wektijd bereikt is begint de wekker met toenemende intensiteit te rinkelen (bij actief alarm). Het alarmsymbool knippert.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **SNOOZE/LIGHT** toets) en het alarm zal stoppen. De alarm blijft voor dezelfde wektijd de volgende dag ingeschakeld. Het alarmsymbool blijft op het display.
- Druk op de **SNOOZE/LIGHT** toets, om het alarm vijf minuten te pauzeren. Het snooze symbool knippert op het display.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **SNOOZE/LIGHT** toets) en de snoozefunctie zal stoppen.
- Als het alarm niet wordt onderbroken of uitgeschakeld, zal de alarmtoon zich na twee minuten automatisch uitschakelen en activeert zich en de volgende dag vanzelf weer op dezelfde wektijd. Het alarmsymbool blijft op het display.

8. Projectie

- **USB/netvoeding:** er is een continue projectie mogelijk. Met de **SNOOZE/LIGHT** toets kunt u de projectie in- of uitschakelen.
- **Batterijvoeding:** druk op de **SNOOZE/LIGHT** toets om de projectie acht seconden lang in te schakelen.

9. Displayverlichting

- **USB/netvoeding:** de verlichting van het display staat continu aan.

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

- **Batterijvoeding:** druk op de **SNOOZE/LIGHT** toets om de displayverlichting acht seconden lang in te schakelen.

9.1 Helderheid

- Met de **MODE** toets kunt u de helderheid van het LED-display in 3 standen (helder, gemiddeld, zwak) instellen.

10. Temperatuuraanduiding

- Met de **°C/°F** toets kunt u tussen de weergave van de temperatuur in °C (graden Celsius) of °F (graden Fahrenheit) kiezen.

11. Maximum- en minimumwaarden

- Met de **DOWN** toets kunt u in de normale modus de hoogste waarden (MAX) voor de temperatuur en luchtvochtigheid op te vragen.
- Herhaal de procedure met de **DOWN** toets om de minimum waarden (MIN) op te vragen.
- Druk nog eens op de **DOWN** toets om het display met de actuele waarden te verkrijgen.

12. Storingswijzer

Probleem

Oplossing

Geen indicatie op de projectiewekker → Stroomadapter controleren

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

Batterijvoeding:

- Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen
- Vervang de batterijen

Geen permanente
projectie / verlichting

- Druk op de **SNOOZE/LIGHT** toets
- Aansluiten van apparaat met stroomadapter

Geen correcte weergave

- Nieuwe inbedrijfstelling
- Batterijvoeding:**
- Vervang de batterijen

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

13. Afvoeren

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

**Afvoeren van het elektrisch apparaat**

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

**Afvoeren van batterijen**

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood.

14. Technische gegevens

Meetbereik temperatuur	-10 °C... +50 °C / +14 °F...+122 °F
Resolutie	0,1 °C
Precisie	Netvoeding: ±1,5 °C @ 0 °C...+40 °C, anders ±2 °C Batterijvoeding: ±1 °C @ 0 °C...+40 °C, anders ±2 °C
Indicatie LL.L °C / HH.H °C	Waarde buiten het meetbereik
Meetbereik luchtvochtigheid	10...99% RH
Resolutie	1% RH

Projectiewekker met binnenklimaat

(NL)

Precisie	±5 % @ 40 %...70 %, anders ±8 %
Indicatie LL %/ HH %	Waarde buiten het meetbereik
Spanningsvoorziening	Netadapter met USB-kabel (inclusief) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Output: 5,0V DC 1A Gemiddelde actieve efficiëntie: ≥73,62% Energieverbruik in niet-belaste toestand: ≤0,10 W Batterijen 3 x 1,5 V AAA (niet inclusief)
Afmetingen behuizing	150 x 51 x 89 mm
Gewicht	158 g (alleen het apparaat)

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

Handelsregisternummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

10/26

Despertador de proyección con clima interior

(E)

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA Dostmann.

1. Antes de utilizar el dispositivo

-  **Lea detenidamente las instrucciones de uso.**
- **Las instrucciones de uso se adjuntan al dispositivo o se pueden descargar en la página web www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde las instrucciones de uso en un sitio seguro.**

2. Entrega

- Despertador de proyección
- Instrucciones de uso
- Cable USB con adaptador de red

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Proyección de la hora en el techo o pared
- Gran pantalla a color VA
- Visualización de la hora, de la fecha con día de la semana (en inglés), de la temperatura interior y de la humedad

Despertador de proyección con clima interior

- Alarma de despertador con función snooze
- Iluminación de fondo con brillo de pantalla en 3 niveles
- Proyección giratoria en 180°

4. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente.



¡Precaución!

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Conecte el dispositivo con el cable USB y el adaptador de red suministrado a una toma de corriente instalada según las prescripciones con una tensión de red adecuada (véase la placa de características).
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y tener un fácil acceso.
- Extraiga el enchufe inmediatamente de la toma de corriente si se produce perturbación.
- El dispositivo y la fuente de alimentación no deben tener contacto con agua ni humedad. Sólo para el uso en lugares secos bajo techo.
- No utilice el dispositivo si la carcasa, el cable USB o el adaptador de red están dañadas.
- Utilice el dispositivo fuera de alcance de las personas (también niños) que no puedan evaluar los riesgos con el manejo de dispositivos eléctricos.
- Conecte primero el cable USB con el dispositivo y el adaptador de red, después inserte el enchufe de alimentación de red en la toma de corriente.
- Coloque el cable USB que no tenga contacto con objetos de cantos afilados o calientes.

(E)

Despertador de proyección con clima interior

(E)

- Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada o conecte el dispositivo a una fuente de alimentación USB adecuada (PC, portátil, etc.) mediante el cable USB.



¡Advertencia!

Riesgo de lesiones:

- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo. Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.



¡Atención!

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!

Despertador de proyección con clima interior

5. Componentes

A. Pantalla LCD (Fig. 1)

A 1: Símbolo de la alarma

A 3: Humedad interior

A 5: Temperatura interior

A 7: Hora/hora de alarma

A 2: Fecha

A 4: MAX/MIN

A 6: Símbolo de snooze

A 8: Día de la semana

B. Proyección (Fig. 1)

B 1: Hora

C. Teclas (Fig. 2+3)

C 1: Tecla °C/°F

C 3: Tecla **DOWN**

C 5: Tecla **MODE**

C 2: Tecla **UP**

C 4: Tecla **ALARM**

C 6: Tecla **SNOOZE/LIGHT**

D. Cuerpo (Fig. 2)

D 1: Conexión USB C

D 3: Proyector

D 2: Compartimento de las pilas

E

Despertador de proyección con clima interior

E

6. Puesta en marcha

- Conecta el cable USB incluido en el puerto correspondiente del dispositivo (USB-C) y en el adaptador de red (USB-A). Conecta el dispositivo a la red eléctrica mediante el adaptador de red. **¡Importante!** Asegúrese de que el voltaje de la línea no es más de 240 V! Otras tensiones pueden dañar el dispositivo.
- Opcional: Abra el compartimento de las pilas e introduzca tres pilas nuevas 1,5 V AAA con la polaridad correcta.
- Las pilas mantienen la función en caso de corte de corriente de modo que no es necesario volver a poner en marcha el sistema y se conservan los ajustes. Para una proyección y iluminación permanente y para conservar la energía de las pilas, utilice el cable USB con adaptador de red suministrado.
- Cierre de nuevo el compartimento de las pilas.
- Se emite una señal acústica corta y todos los segmentos LCD se muestran brevemente.

7. Manejo

- Mantenga pulsada la tecla **UP** o **DOWN** en el modo de ajuste, accederá a la pasada rápida.
- El dispositivo sale automáticamente del modo de ajuste si no se presiona ninguna tecla durante 30 segundos. El dispositivo guardará las entradas realizadas hasta el momento.

7.1 Ajuste manual

- Mantenga pulsada la tecla **MODE** durante dos segundos para acceder al modo de ajuste.
- El primer valor ajustable parpadea en la pantalla.
- Puede utilizar la tecla **UP** o **DOWN** para realizar el ajuste deseado.

Despertador de proyección con clima interior

- Pulse la tecla **MODE** para confirmar el ajuste y pasar al valor siguiente.
- La sucesión se indica como sigue:
 - Horas, minutos
 - Año, mes, día

7.2 Alarma

7.2.1 Ajuste de la hora de alarma

- Mantenga pulsada la tecla **ALARM** durante dos segundos para acceder al modo de ajuste. El símbolo de alarma aparece en la pantalla.
- La indicación de la hora parpadea en la pantalla.
- Ajuste con la tecla **UP** o **DOWN** la hora deseada.
- Confirme la entrada con la tecla **ALARM**.
- Introduzca de la misma manera los minutos.
- Confirme la entrada con la tecla **ALARM**.
- En la pantalla aparece la hora actual y el símbolo de alarma.
- La alarma está activada.

7.2.2 Activar y desactivar la función de la alarma

- Para activar o desactivar la función de la alarma, pulse la tecla **ALARM**.
- El símbolo de alarma aparece o desaparece en la pantalla.

(E)

Despertador de proyección con clima interior

(E)

7.2.3 Al despertar

- Con la alarma activada, el despertador comienza a sonar con sonido ascendente, cuando se ha alcanzado la hora de la alarma establecida. El símbolo de alarma parpadea.
- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla **SNOOZE/LIGHT**) para terminar la alarma. La alarma se activa de nuevo a la misma hora de la alarma. El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.
- Pulse la tecla **SNOOZE/LIGHT** para posponer la alarma durante cinco minutos. El símbolo snooze parpadea en la pantalla.
- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla **SNOOZE/LIGHT**) y la función snooze se termina.
- Si no se interrumpe o se termina la alarma, el tono de alarma se apaga automáticamente después de dos minutos y se activa de nuevo al día siguiente a la misma hora de la alarma. El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.

8. Proyección

- **USB/funcionamiento con red eléctrica:** permite una proyección continua. Con la tecla **SNOOZE/LIGHT** puede activar o desactivar la proyección.
- **Con funcionamiento solo a pilas:** pulse la tecla **SNOOZE/LIGHT** para activar la proyección durante ocho segundos.

9. Iluminación de la pantalla

- **USB/funcionamiento con red eléctrica:** la iluminación de la pantalla está siempre encendida.
- **Con funcionamiento solo a pilas:** pulse la tecla **SNOOZE/LIGHT** para activar la pantalla durante ocho segundos.

Despertador de proyección con clima interior

9.1 Brillo

- Con la tecla **MODE** puede ajustar el brillo de la pantalla LED en 3 niveles (alto, medio, bajo).

10. Indicación de la temperatura

- Con la tecla **°C/°F** puede seleccionar entre la indicación de la temperatura en °C (grados Celsius) o °F (grados Fahrenheit).

11. Valores máximos y mínimos

- Pulsando la tecla **DOWN** en el modo normal, puede consultar los valores máximos (MAX) de temperatura y humedad.
- Repita este procedimiento con la tecla **DOWN** para consultar los valores mínimos (MIN).
- Pulse otra vez la tecla **DOWN** para volver a la visualización de los valores actuales.

12. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación del despertador de proyección	→ Compruebe el enchufe de la red Funcionamiento a pilas: → Introducir las pilas correcta → Cambiar las pilas

(E)

Despertador de proyección con clima interior

(E)

Ninguna proyección / iluminación permanente	→ Pulse la tecla SNOOZE/LIGHT → Conectar el dispositivo con el enchufe de alimentación de red
Indicación incorrecta	→ Nueva puesta en marcha Funcionamiento a pilas: → Cambiar las pilas

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

13. Eliminación

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.

Despertador de proyección con clima interior**(E)****Eliminación de las pilas**

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo

14. Datos técnicos

Gama de medición temperatura -10 °C... +50 °C (+14°F...+122°F)

Resolución 0,1°C

Precisión Funcionamiento con red eléctrica: $\pm 1,5\text{ °C @ }0\text{ °C} \dots +40\text{ °C}$; si no $\pm 2\text{ °C}$
Funcionamiento a pilas: $\pm 1\text{ °C @ }0\text{ °C} \dots +40\text{ °C}$; si no $\pm 2\text{ °C}$

Indicación LL.L °C / HH.H °C Valores están fuera del rango

Gama de medición
humedad del aire 10...99% RH

Despertador de proyección con clima interior**(E)**

Resolución 1% RH

Precisión $\pm 5\text{ % @ }40\text{ %} \dots 70\text{ %}$, si no $\pm 8\text{ %}$

Indicación LL % / HH % Valores están fuera del rango

Alimentación de tensión Adaptador de red y cable USB (incluidos)
Entrada: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A
Salida: 5,0V DC 1A
Eficiencia media en activo: $\geq 73,62\%$
Consumo eléctrico en vacío: $\leq 0,10\text{ W}$
Pilas 3 x 1,5 V AAA (no incluidas)

Dimensiones de cuerpo 150 x 51 x 89 mm

Peso 158 g (solo dispositivo)

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Número del registro mercantil: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

10/26